

Simpozion & Bursă de cooperare  
Mobilitate durabilă, soluții de trafic, transport public și logistică  
Cluj-Napoca - București, 21-22 ianuarie 2020



## Formular de exprimare al interesului de participare

Firma: \_\_\_\_\_  
Adresa: \_\_\_\_\_  
Telefon/Fax: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_  
Pagină de internet: \_\_\_\_\_  
Participant: \_\_\_\_\_  
Funcție: \_\_\_\_\_  
Mobil: \_\_\_\_\_  
Domeniul de activitate: \_\_\_\_\_

**Doresc să particip la bursa de cooperare din Cluj-Napoca (marți, 21.01.2020, 14:00 - 16:00, Hotel Double Tree by Hilton Cluj-City Plaza) și doresc o întâlnire** cu următoarea firmă/următoarele firme:

**Doresc să particip la bursa de cooperare din București (miercuri, 22.01.2020, 14:30 - 16:30, Hotel Intercontinental) și doresc o întâlnire** cu următoarea firmă/următoarele firme:

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Bosch Engineering GmbH | <input type="checkbox"/> Mosolf Gruppe               |
| <input type="checkbox"/> CN-Consult GmbH        | <input type="checkbox"/> Tron Consulting GmbH&Co. KG |
| <input type="checkbox"/> Deutsche Telekom       | <input type="checkbox"/> TX Logistik AG              |
| <input type="checkbox"/> Ecobi GmbH             | <input type="checkbox"/> Universal Transport         |
| <input type="checkbox"/> e-TroFit GmbH          | <input type="checkbox"/> Voltabox AG                 |
| <input type="checkbox"/> Franken Plastik GmbH   |  |

**Doresc să particip la simpozionul de specialitate din București (miercuri, 22.01.2020, 08:30-13:30, Hotel Intercontinental)**

Vă rugăm să transmiteți formularul completat prin fax la: 0040 21-2231538 sau pe e-mail către [dumitru.eduard@ahkrumaenien.ro](mailto:dumitru.eduard@ahkrumaenien.ro) până cel târziu pe 15 ianuarie 2020.

Participarea la bursele de cooperare precum și la simpozionul de specialitate de la București se face în baza înscrierii și nu presupune nicio taxă de participare.

# Simpozion de specialitate

Mobilitate durabilă, soluții de trafic, transport public și logistică

<b>Miercuri, 22.01.2020 București, Hotel Intercontinental</b>	
<b>08:30-09:00</b>	<b>Înregistrarea participanților</b> În foyerul sălii Ronde de la etajul 1 al hotelului Intercontinental
<b>09:00-09:20</b>	<b>Întâmpinare oficială și alocuțiune de deschidere</b> Swantje Kortemeyer - Șefa Secției Economice și Comerciale, Ambasada Germaniei la București Sebastian Metz- Director General AHK România
<b>09:20-09:50</b>	<b>Viziune de ansamblu asupra e-mobilității în Germania</b> Frank Müller, Director Filiala Berlin- Asociația Federală Germană pentru e-mobilitate
<b>9:50-10:50</b>	<b>Prezentări de specialitate ale firmelor germane:</b> Bosch Engineering, Ecobi, e-trofit, Telekom, Tron Consulting, Voltabox
<b>10:50-11:15</b>	<b>Pauză de cafea</b>
<b>11:15-12:15</b>	<b>Performanța și know-how-ul mobilității urbane din România</b> Dicuție panel cu companii și asociații românești de profil
<b>12:15-13:15</b>	<b>Prezentări de specialitate ale firmelor germane:</b> CN-Consult, Franken Plastik, Mosolf Gruppe, TX Logistik, Universal Transport
<b>13:15-13:25</b>	<b>Concluzii și încheiere</b>
<b>13:25-14:30</b>	<b>Pauză de prânz</b>
<b>14:30-17:30</b>	<b>Discuții B2B cu companiile germane</b>

\*Evenimentul va avea traducere simultană română germană. Câști de traducere se pot procura la intrarea în sală în schimbul unui act de identitate.

## Contact Camera de Comerț și Industrie Româno-Germană



**Dr. Ilinca Pandeale**



E: [pandeale.ilinca@ahkrumaenien.ro](mailto:pandeale.ilinca@ahkrumaenien.ro)  
T: 0040 21 207 91 17  
F: 0040 21 223 15 38



**Eduard Dumitru**



E: [dumitru.eduard@ahkrumaenien.ro](mailto:dumitru.eduard@ahkrumaenien.ro)  
T: 0040 21 207 91 44  
F: 0040 21 223 15 38

## Profilele participanților la proiect

Nr.	Firma	Descriere & Produse	Obiective în România
1	<p><b>Bosch Engineering GmbH</b></p> <p><a href="http://www.bosch-engineering.com">www.bosch-engineering.com</a></p>  <p>Invented for life</p> <p>Participant: <b>Albrecht Bühler</b> Senior Project Manager Vânzări și Business Development în tehnologia pentru căi ferate <i>Germană, Engleză</i></p> <p><b>Rosemarie Nicolae</b> Cross-Selling Manager <i>Engleză, Română</i></p>	<p><b>Domeniul economic</b> Dezvoltare pentru producătorii de vehicule și motoare Anul înființării: 1999 Numărul de angajați: 2750</p> <p><b>Activitățile firmei:</b> - adaptare individuală a tehnologiei Bosch în producția de autoturisme, trenuri și tramvaie</p> <p><b>Produse/Servicii:</b> - soluții individuale pentru sisteme electronice bazate pe tehnologia testată Bosch cum ar fi un sistem de avertizare a coliziunii Tram Forward format dintr-un senzor radar, o cameră multipurpose și unitatea de control - soluții complete de la primul studiu până la lansarea producției - totul dintr-o singură sursă, indiferent de cantități - centrul de testare de ultimă generație cu banc de probă pentru măsurători complexe - inovațiile Bosch din construcția vehiculelor de serie își găsesc prin Bosch Engineering diferite domenii de aplicare Astfel de domenii de aplicare pentru Bosch Engineering sunt: autoturisme, vehicule comerciale, vehicule de agrement, aplicații feroviare, aviație, industrie, off highway, sporturi cu motor</p> <p><b>Utilizarea produselor/serviciilor companiei în:</b> - aplicații feroviare, vehicule feroviare (tramvai) - autoturisme - vehicule comerciale - sporturi cu motor</p> <p><b>Avantaje:</b> - senzor radar combinat cu cameră de luat vederi pentru un sistem de avertizare a coliziunii tramvaiului - sistem de avertizare împotriva coliziunilor bazate pe componente testate din sectorul auto</p>	<p><b>Cooperare cu:</b> - primării - autoritățile și organismele publice (responsabile cu traficul și urbanismul) - sisteme de parcare, sisteme de gestionarea parcarilor și operatorii de parcări - operatori de sisteme de trafic și comunicații - companii cu experiență în achizițiile publice</p> <p><b>Sprijin oferit partenerilor:</b> - instruire tehnică - patente, licențe - sprijin în cercetare &amp; dezvoltare</p> <p><b>Grupuri țintă:</b> - firme de transport - producători locali de tramvaie - integratori pentru echiparea și modernizarea tramvaielor</p> <p>- compania are deja o filială în România</p>
2	<p><b>CN-Consult GmbH</b></p> <p><a href="http://www.cn-consult.eu">www.cn-consult.eu</a></p>  <p>Participant: <b>Klaus Peter</b> Manager de vânzări <i>Germană, Engleză</i></p>	<p><b>Domeniul economic</b> Dezvoltare de hardware și software pentru trenuri Anul înființării: 1997 Numărul de angajați: 30 Cifra de afaceri anuală (mil.€): 2,5 Cota de export (%): 40</p> <p><b>Activitățile firmei:</b> - soluții software pentru planificare, localizare și informații pentru pasageri - producător independent de hardware pentru informații pentru pasagerii din stații și din tren</p> <p><b>Produse/Servicii:</b> - DiLoc Motion (software pentru planificare, localizare și informații pentru pasageri) - DiLoc OnBoard (Informații pentru pasagerii din tren) - DiLoc Sync (sistem de comunicație pentru personalul mobil)</p> <p><b>Utilizarea produselor/serviciilor companiei în:</b> - informarea pasagerilor în stații și gări - informarea pasagerilor în trenuri - distribuirea documentelor către mecanicul de locomotivă și alt personal mobil care utilizează o tabletă, în conformitate cu toate reglementările de siguranță din Germania, Austria și Elveția</p> <p><b>Avantaje:</b> - informații pentru pasageri automatizate și în timp real, fără intervenția unui angajat - informații pentru călătorii din tren în timp real, actualizarea itinerarului prin internet, fără operarea manuală a unui angajat - gestionarea securizată a documentelor cu confirmare de primire sau dacă au fost citite</p>	<p><b>Cooperare cu:</b> - autoritățile și organismele publice (responsabile cu traficul și urbanismul) - asociații industriale ca multiplicatori - consultanți specializați în mobilitate și urbanism - operatori de sisteme de trafic și comunicații - companii de transport și logistică</p> <p><b>Profilul partenerului:</b> - colaborare cu un reprezentant român al industriei feroviare, specializat în domeniul tehnic și cu o rețea bună de contacte</p> <p><b>Parteneri pentru distribuție:</b> - importator cu cunoștințe din industrie</p> <p><b>Sprijin oferit pentru producție:</b> - procesarea materialelor livrate la un produs finit conform instrucțiunilor partenerului</p> <p><b>Sprijin oferit partenerilor:</b> - suport personal - instruire tehnică</p> <p><b>Grupuri țintă:</b> - operatori de gări și infrastructură feroviară - companii de transport pe șine de marfă și de persoane - producători de trenuri</p>

<p>3</p>	<p><b>Deutsche Telekom</b></p> <p><a href="http://www.telekom.de">www.telekom.de</a></p>  <p>Participant: <b>Cătălin Coman</b> Smart City and IoT Business Germană, Engleză, Română</p>	<p><b>Domeniul economic:</b> Telecomunicații Anul înființării: 1995 Numărul de angajați: 216.000 Cifra de afaceri anuală (mrd.€): 75,7</p> <p><b>Activitățile firmei:</b> - furnizor de produse și servicii de telefonie fixă/ în bandă largă, comunicații mobile, internet și Internet TV pentru clienți privați, precum și soluții de tehnologie a informației și comunicațiilor pentru clienți mari și clienți de afaceri</p> <p><b>Produse/Servicii:</b> - telefonie fixă/bandă largă - telefon mobil, Internet și Internet TV - soluții pentru tehnica de informații și comunicare pentru clienți mari și clienți de afaceri</p> <p><b>Utilizarea produselor/serviciilor companiei în:</b> - rețea fixă/bandă largă - telefonie mobilă, Internet și Internet TV - soluții pentru tehnica de informații și comunicare pentru clienți mari și clienți de afaceri</p> <p><b>Avantaje:</b> - prezență pe 13 piețe europene cu servicii de telefonie fixă și mobilă - partener pentru digitalizare în domeniul public și privat - servicii globale de IoT, securitate cibernetică, protecția datelor</p>	<p><b>Cooperare cu:</b> - primării - consultanți specializați în mobilitate și urbanism - sisteme de parcare, sisteme de gestionarea parcarilor și operatorii de parcări - companii de transport și logistică</p> <p><b>Profilul partenerului:</b> - sectorul public - inovație - prezență locală în România</p> <p><b>Parteneri pentru distribuție:</b> - importatori, distribuitori - importator cu cunoștințe din industrie/fără cunoștințe în industrie</p> <p><b>Produse complementare deja vândute de parteneri:</b> - e-autobuze - investiții de capital</p> <p><b>Sprijin oferit pentru producție:</b> - procesarea materialelor livrate la un produs finit conform instrucțiunilor partenerului</p> <p><b>Sprijin oferit partenerilor:</b> - participare cu capital - patente, licențe - sprijin în cercetare &amp; dezvoltare - instruire tehnică</p> <p><b>Grupuri țintă:</b> - cetățeni - companii mici și mijlocii - administrații publice - primării și administrații locale - industrii verticale (automotive, logistică, transport)</p> <p>- compania are deja contacte în România (sucursală, reprezentanță, parteneri de distribuție, furnizori, clienți finali)</p>
<p>4</p>	<p><b>Ecobi GmbH</b></p> <p><a href="http://www.ecobi.de">www.ecobi.de</a></p>  <p>Participant: <b>Martin Mai</b> Director general Germană, Engleză</p>	<p><b>Domeniul economic:</b> Electromobilitate și car sharing Anul înființării: 2018 Numărul de angajați: 3 Cifra de afaceri anuală (mil.€): 0,3</p> <p><b>Activitățile firmei:</b> - activități de car sharing bazat pe automobile electrice și hibride în model bazat pe stații - servicii de mobilitate White-Label complete</p> <p><b>Produse/Servicii:</b> - soluții de sharing în domeniul auto de la consultanță pentru soluții IT până la operațiuni de full service pe bază de componente modulare - managementul flotei, controlul operațional al personalului din service pentru curățarea autovehiculelor, scoaterea lor din flotă și reciclarea autovehiculelor</p> <p><b>Utilizarea produselor/serviciilor companiei în:</b> - concepte de mobilitate pentru orașe, companii, municipalități, clădiri - soluții IT (sisteme backend pentru managementul autovehiculelor, aplicație mobilă pentru utilizatori finali) - funcționare (managementul flotei, call center)</p> <p><b>Avantaje:</b> - servicii End 2 End - reducere de costuri garantată la parcul auto Corporate Pool - integrarea altor servicii precum încărcarea, taxi sau transport public</p>	<p><b>Cooperare cu:</b> - primării - autoritățile și organismele publice (responsabile cu traficul și urbanismul) - sisteme de parcare, sisteme de gestionarea parcarilor și operatorii de parcări - operatori de stații de încărcare electrice</p> <p><b>Profilul partenerului:</b> - parteneri de franșiză pentru soluțiile de mobilitate oferite de ecobi</p> <p><b>Produse complementare deja vândute de parteneri:</b> - activități comerciale în închirierea de autovehicule</p> <p><b>Sprijin oferit pentru producție:</b> - transfer de know-how (licențe și/sau patente)</p> <p><b>Sprijin oferit partenerilor:</b> - instruire tehnică - suport personal</p> <p><b>Grupuri țintă:</b> - municipalități - primării - corporații cu automobile în sistem de sharing - agenții imobiliare, dezvoltatori imobiliari</p>

<p>5</p>	<p><b>e-TroFit GmbH</b></p> <p><a href="http://www.e-trofit.com">www.e-trofit.com</a></p>  <p>Participant: <b>Robert Reisenauer</b> Head of Sales <i>Germană, Engleză</i></p>	<p><b>Domeniul economic:</b> Transformarea vehiculelor comerciale Anul înființării: 2019 Numărul de angajați: 40</p> <p><b>Activitățile firmei:</b> - cu soluții profesionale de modernizare pentru vehicule diesel, compania oferă soluții pentru o intrare rapidă în mobilitatea electrică</p> <p><b>Produse/Servicii:</b> - sistem de propulsie electric pentru vehicule comerciale - dezvoltarea contractelor pentru producătorii de vehicule comerciale sau companiile de transport</p> <p><b>Utilizarea produselor/serviciilor companiei în:</b> - autobuze - camioane - vehicule utilitare</p> <p><b>Avantaje:</b> - soluții pentru sisteme de propulsie durabilă pentru transportul public - disponibilitate rapidă - componente Tier1 de cea mai bună calitate</p>	<p><b>Cooperare cu:</b> - autoritățile și organismele publice (responsabile cu traficul și urbanismul) - asociații industriale ca multiplicatori - consultanți specializați în mobilitate și urbanism - operatori de sisteme de trafic și comunicații - companii de transport și logistică</p> <p><b>Sprijin oferit pentru producție:</b> - procesarea materialelor livrate la un produs finit conform instrucțiunilor partenerului</p> <p><b>Profilul partenerului:</b> - companii din domeniul mobilității, transportului public și transportului de mărfuri interesați de soluții durabile - parteneri locali cu expertiză în autovehiculele comerciale și service auto - pionieri în domeniul electromobilității și al sistemelor alternative de propulsie</p> <p><b>Sprijin oferit partenerilor:</b> - sprijin în cercetare &amp; dezvoltare - instruire tehnică - parteneriat de producție</p> <p><b>Grupuri țintă:</b> - furnizori de servicii de transport public - companii de autobuze publice și private - companii de transport și logistică - furnizor de servicii de mobilitate</p> <p>- compania are deja un partener de distribuție în România</p>
<p>6</p>	<p><b>Franken Plastik GmbH</b></p> <p><a href="http://www.frankenplastik.de">www.frankenplastik.de</a></p>  <p>Participant: <b>Cortina Bandur-Schaaf</b> Key Account Manager <i>Germană, Engleză</i></p> <p><b>Jens Siebrecht-Körner</b> Key Account Manager Export <i>Germană, Engleză</i></p>	<p><b>Domeniul economic:</b> Sisteme de semnalizare Anul înființării: 1957 Numărul de angajați: 42 Cifra de afaceri anuală (mil.€): 6,5 Cota de export (%): 20</p> <p><b>Activitățile firmei:</b> - producția sistemelor de semnalizare - implementarea integrării tehnologice în activitatea de marcate industriale</p> <p><b>Produse/Servicii:</b> - Sisteme de semnalizare și etichetare pentru diferite instalații și industrie, inclusiv planificare, proiectare și montaj</p> <p><b>Utilizarea produselor/serviciilor companiei în:</b> - utilizări în domeniul public și privat (hidranți, conducte de gaz, apă și apă reziduală) - soluții de mobilitate, pentru străzi și trafic (semnalizare de siguranță sau pericol în gări) - domenii industriale, de instalații sau infrastructură (centrale electrice, rafinării, aeroporturi)</p> <p><b>Avantaje:</b> - durată de viață extinsă - durabilitate - utilizare simplă</p>	<p><b>Cooperare cu:</b> - pămării - autoritățile și organismele publice (responsabile cu traficul și urbanismul) - consultanți specializați în mobilitate și urbanism - operatori de sisteme de trafic și comunicații - operatori de stații de încărcare electrice - companii cu experiență în licitații publice</p> <p><b>Parteneri pentru distribuție:</b> - importatori, angrosiști, distribuitori, comercianți cu amănuntul - importator cu cunoștințe din industrie</p> <p><b>Produse complementare deja vândute de parteneri:</b> - părți componente ale soluțiilor de mobilitate și pentru străzi și căi ferate - țevi - armături - produse utilizate în ingineria civilă - mărfuri pentru scopuri comunitare (semnalizare de siguranță)</p> <p><b>Profilul partenerului:</b> - producător sau comerciant angrosist pentru domeniul ingineriei civile (ex. țevi, supape, armături) - producător sau comerciant angrosist pentru trafic (operatori de străzi, căi ferate și mobilitate) - furnizori de apă, gaze și energie, decidenți municipali - birouri de inginerie pentru planificarea marcajelor industriale și pentru instalații industriale</p> <p><b>Sprijin oferit partenerilor:</b> - suport personal - instruire tehnică</p> <p><b>Grupuri țintă:</b> - parteneri comerciali specializați în domeniul mobilității - partener de cooperare pentru proiecte de infrastructură - antreprenoriat general/companii de proiectare instalații industriale</p>

7	<p><b>Mosolf Gruppe</b> <a href="http://www.mosolf.com">www.mosolf.com</a></p>  <p>Participant: <b>Antonio Marsano</b> Head of IT &amp; Digitalization <i>Germană, Engleză, Spaniolă</i></p> <p><b>Martin Lange</b> Asistent COO <i>Germană, Engleză</i></p>	<p><b>Domeniul economic:</b> Logistică Anul înființării: 1955 Numărul de angajați: 2800 Cifră de afaceri anuală (mil.€): 450</p> <p><b>Activitățile firmei:</b> - prestator de servicii tehnice și logistice pentru industria auto internațională - producător de utilaje agricole și de construcții</p> <p><b>Produse/Servicii:</b> - activități de logistică (depozitare, transport) - activități care aduc valoare autovehiculului (caroserie, vopsire) - construcția și distribuția vehiculelor - construcție specială a vehiculelor - 4PL - Digital Services &amp; Products pentru piața de automobile (Comerț, producție) - creare de evaluări - evaluarea automobilului - consultanță</p> <p><b>Avantaje:</b> - suport continuu al ciclului de viață al vehiculului în și între fazele de utilizare pentru vehicule noi și folosite - soluții integrate și ca 4PL</p>	<p><b>Cooperare cu:</b> - asociații industriale ca multiplicatori - consultanți specializați în mobilitate și urbanism - operatori ai modelelor de sharing pentru mobilitate (car și bike sharing) - sisteme de parcare, sisteme de gestionarea parcarilor și operatorii de parcări - operatori de sisteme de trafic și comunicații - companii de transport și logistică - operatori de stații de încărcare electrice</p> <p><b>Parteneri pentru distribuție:</b> - importatori, angrosiști, distribuitori, comercianți cu amănuntul</p> <p><b>Sprijin oferit partenerilor:</b> - instruire tehnică - sprijin personal</p> <p><b>Sprijin oferit pentru producție:</b> - procesarea materialelor livrate la un produs finit conform instrucțiunilor partenerului</p> <p><b>Grupuri țintă:</b> - toți actorii din piața de automobile - parteneri în domeniul mobilității - parteneri în domeniul tehnologiei/software</p>
8	<p><b>TRON Consulting GmbH&amp;Co. KG</b> <a href="http://www.tron.de">www.tron.de</a></p>  <p>Participant: <b>Rafael de Mestre</b> Director general <i>Germană, Engleză, Spaniolă</i></p>	<p><b>Domeniul economic:</b> E-mobilitate și tehnologie Anul înființării: 2002 Numărul de angajați: 1 Cifră de afaceri anuală (mil.€): 0,1</p> <p><b>Activitățile firmei:</b> - Companie de consultanță pentru e-mobilitate și IT</p> <p><b>Avantaje:</b> - experiență unică (<a href="http://www.80edays.com">www.80edays.com</a> / <a href="http://www.electromaps.com">www.electromaps.com</a> / <a href="http://www.chargehotels.com">www.chargehotels.com</a>) în combinație cu experiență îndelungată în IT Security Business</p>	<p><b>Cooperare cu:</b> - primării - reprezentanți ai agențiilor de dezvoltare regională în România - autoritățile și organismele publice (responsabile cu traficul și urbanismul) - asociații industriale ca multiplicatori - consultanți specializați în mobilitate și urbanism - operatori ai modelelor de sharing pentru mobilitate (car și bike sharing) - sisteme de parcare, sisteme de gestionarea parcarilor și operatorii de parcări - operatori de sisteme de trafic și comunicații - companii de transport și logistică - operatori de stații de încărcare electrice - companii cu experiență în achizițiile publice</p> <p><b>Produse complementare deja vândute de parteneri:</b> - stații de încărcare mobile și fixe - cablu de încărcare de tip 2 pentru mașini electrice</p> <p><b>Profilul partenerului:</b> - orașele și comunele care planifică introducerea mașinilor electrice în flota lor - orașe, comune, companii care planifică infrastructura de încărcare - hoteluri, restaurante, magazine care doresc să ofere infrastructură de încărcare</p> <p><b>Parteneri pentru distribuție:</b> - importator, comerciant angrosist, distribuitor - reprezentant comercial pe bază de comision</p> <p><b>Sprijin oferit partenerilor:</b> - participare cu capital</p> <p><b>Grupuri țintă:</b> - bănci - asigurători - hoteluri - companii care se concentrează pe sustenabilitate</p> <p>- compania are deja un partener de distribuție și clienți finali în România</p>
9	<p><b>TX Logistik AG</b> <a href="http://www.txlogistik.eu">www.txlogistik.eu</a></p>	<p><b>Domeniul economic:</b> Transport și logistică Anul înființării: 1999 Numărul de angajați: 500 Cifră de afaceri anuală (mil.€): 220</p>	<p><b>Cooperare cu:</b> - autoritățile și organismele publice (responsabile cu traficul și urbanismul) - asociații industriale ca multiplicatori - companii de transport și logistică</p>

	<p>Participant: <b>Albert Bastius</b> COO <i>Germană, Engleză, Română</i></p> 	<p><b>Activitățile firmei:</b> - TX Logistik este una dintre cele mai mari companii de transport pe șine din Europa - dezvoltarea de concepte de transport de bunuri „fără granițe” și oferirea de soluții specifice branșei - coordonarea cu fluxurile de marfă la nivel european și administrarea completă a lanțurilor de livrare</p> <p><b>Produse/Servicii:</b> - Road Rail Logistics – Logistică pentru transportul continental pe străzi/șine - Ocean Rail Logistics – Conexiune dintre porturi și țărm - Rail Freight Logistics – Servicii de tranzacționare pentru automotive/ oțel/ ulei mineral</p> <p><b>Avantaje:</b> - atât perator cât și companie feroviară - soluții NiKRASA pentru semiremorci care nu pot fi operate cu macaraua și care trebuie transportate pe calea ferată - prezentă în 11 țări europene</p>	<p><b>Profilul partenerului:</b> - expeditorii de marfă – în mod ideal expeditori de marfă internaționali - companii de transport pentru bunuri (DHL, UPS) - Societăți comerciale responsabile pentru fluxul de mărfuri din și către România - operatori de terminale (intermodale și maritime)</p> <p><b>Parteneri pentru distribuție:</b> - importator, comerciant angrosist, distribuitor - importator cu cunoștințe din industrie</p> <p><b>Sprijin oferit partenerilor:</b> - instruire tehnică - patente și licențe</p> <p><b>Grupuri țintă:</b> - expeditori de marfă - transportoare feroviare - operatorii de transport feroviar de marfă - industrie (producător auto / ulei mineral / bunuri de larg consum)</p> <p>- compania are deja partener de distribuție și clineți finali în România</p>
10	<p><b>Universal Transport</b> <a href="http://www.universal-transport.com">www.universal-transport.com</a></p>  <p>Participant: <b>Holger Dechant</b> Director general <i>Germană, Engleză</i></p>	<p><b>Domeniul economic:</b> Transport și logistică Anul înființării: 1953 Numărul de angajați: 750 Cifra de afaceri anuală (mil.€): 175</p> <p><b>Activitățile firmei:</b> - logistică pentru transporturi de mare capacitate și transporturi de mărfuri grele - la organizarea traselui spre porturi Universal Transport utilizează propria rețea de transport, care dispune de tehnica respectivă și expertiza necesară</p> <p><b>Produse/Servicii:</b> - organizarea și operarea de transporturi de mare capacitate și transporturi de mărfuri grele - dezvoltarea de proiecte prin conectarea tuturor mijloacelor de transport la nivel global</p>	<p><b>Cooperare cu:</b> - reprezentanți ai agențiilor de dezvoltare regională în România - autoritățile și organismele publice (responsabile cu traficul și urbanismul) - asociații industriale ca multiplicatori - companii industriale</p> <p>- compania are deja o filială în România</p>
11	<p><b>Voltabox AG</b> <a href="http://www.voltabox.ag">www.voltabox.ag</a></p>  <p>Participant: <b>Michael Bories</b> Director Vânzări <i>Germană</i></p> 	<p><b>Domeniul economic:</b> Electromobilitate Anul înființării: 2014 Numărul de angajați: 250 Cifra de afaceri anuală (mil.€): 70 Cotă de export (%): 20</p> <p><b>Activitățile firmei:</b> - producția și distribuția de sisteme de baterii Li-Ion din dezvoltare proprie prin instalații deținute de firmă - pe lângă transportul public, intralogistica și aplicațiile miniere, zonele de aplicare includ și vehicule electrice</p> <p><b>Produse/Servicii:</b> - sisteme de baterii modulare în funcție de nevoile clienților, de la consultanță la dezvoltare până la producerea sistemelor de baterii</p>	<p><b>Cooperare cu:</b> - autoritățile și organismele publice (responsabile cu traficul și urbanismul) - asociații industriale ca multiplicatori - companii de transport și logistică</p> <p><b>Profilul partenerului:</b> - expeditorii de marfă - în mod ideal expeditori de marfă internaționali - companii de transport pentru bunuri (DHL, UPS) - Societăți comerciale responsabile pentru fluxul de mărfuri din și către România - operatori de terminale (intermodale și maritime)</p> <p><b>Parteneri pentru distribuție:</b> - importator, comerciant angrosist, distribuitor - importator cu cunoștințe din industrie</p> <p><b>Sprijin oferit partenerilor:</b> - instruire tehnică - patente și licențe</p> <p><b>Grupuri țintă:</b> - expeditori de marfă - transportoare feroviare - operatorii de transport feroviar de marfă - industrie (producător auto / ulei mineral / bunuri de larg consum)</p>

## Proiect inițiat și susținut de:



Federal Ministry  
for Economic Affairs  
and Energy



MITTELSTAND  
**GLOBAL**  
ENVIRONMENTAL  
TECHNOLOGIES

Prin programul pentru accesarea de piețe noi pentru IMM-uri, în care se înscrie acest proiect, **Ministerul Federal al Economiei și Energiei** contribuie la îmbunătățirea poziționării internaționale a companiilor germane. Mai multe informații pot fi accesate pe <http://www.bmwi.de/> și pe [www.ixpos.de/markterschliessung](http://www.ixpos.de/markterschliessung).

## Organizator:



Deutsch-Rumänische  
Industrie- und Handelskammer  
Camera de Comerț și Industrie  
Româno-Germană

**Camera de Comerț și Industrie Româno-Germană** (AHK România) este reprezentanța oficială a economiei germane și totodată cea mai mare Cameră de comerț bilaterală din România. AHK România aparține, alături de Camerele de comerț și industrie germane (IHK), rețelei globale a Camerelor de comerț germane bilaterale, reunite sub umbrela Uniunii Camerelor de Comerț și Industrie din Germania (DIHK).

Camera de Comerț și Industrie Româno-Germană, înființată în septembrie 2002, numără aproximativ 600 de firme-membre și oferă companiilor o platformă importantă pentru networking, schimb de informații și experiențe.

Prin serviciile pe care le oferă și prin evenimentele pe care le organizează, AHK România susține activ companiile germane la intrarea lor pe piața românească și este totodată partener al firmelor românești interesate de piața germană. În România AHK România se implică activ în implementarea sistemului dual de învățământ după model german, promovează dezvoltarea economică durabilă prin platforma GreenTech econet romania (<http://www.econet-romania.com/>), cât și oferă prin Curtea Permanentă de Arbitraj de pe lângă AHK România o alternativă fiabilă transfrontalieră, la sistemul juridic comun, care poate să țină pasul cu procesele în continua schimbare în continua schimbare din mediul economic. Mai multe informații pot fi accesate pe <http://rumaenien.ahk.de/ro/>.

## Contact

### Camera de Comerț și Industrie Româno-Germană

#### Ilinca Pandele

E: [pandele.ilinca@ahkrumaenien.ro](mailto:pandele.ilinca@ahkrumaenien.ro)  
T: 0040 21 207 91 17  
F: 0040 21 223 15 38

#### Eduard Dumitru

E: [dumitru.eduard@ahkrumaenien.ro](mailto:dumitru.eduard@ahkrumaenien.ro)  
T: 0040 21 207 91 44  
F: 0040 21 223 15 38